

# inform **Abano** & Montegrotto

**119**

Periodico indipendente delle Terme Euganee



.... **SOLO A MONTEORTONE**  
**in Via Santuario,4**



## Torrefazione Artigianale

# CAFFÈ MARTINO

Dal 1971 ad Abano Terme

UNICO PUNTO DEGUSTAZIONE E VENDITA  
via Santuario, 4 Monteortone - ABANO TERME



**DAL 2000 LAVORIAMO PER SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE**



**RENT TO BUY**

Vuoi acquistare casa ma non riesci ad ottenere il mutuo al 100%? - Stai valutando un'affitto a riscatto? Scopri il "RENT TO BUY" Il metodo più moderno per acquistare casa, bloccare il prezzo per 2/3 anni e salvare il 100% dell'affitto versato ... vieni a trovarci

Via Stella, 3 - ABANO TERME (PD) - Tel. 049 8601921 - Fax 049 7360202  
info@agenziaprontocasa.it www.agenziaprontocasa.it

**LOCAZIONI**

**ABANO TERME - ZONA PEDONALE:**

Nella zona piu' prestigiosa di Abano Terme, affittasi attico di recente costruzione di 120 mq. con ingresso, salone, cucina separata, camera, bagno, terrazza abitabile; piano superiore 2 camere, bagno. Garage al piano interrato. Non arredato. Cl Ener. D.



€. 1.100,00 Rif. 116

**ABANO TERME - ZONA PEDONALE:**

Affittasi nuovo appartamento su 2 livelli con ingresso, soggiorno-angolo cottura di 32 mq., 2 camere, 2 bagni, soppalco mansardato con bagno, poggolo, terrazza abitabile, garage. Non arredato. Clas. Ener. in fase di elab..



€. 1.000,00 Rif. 105

**ABANO TERME - MONTEORTONE:**

In contesto di sole 3 unità, affittasi appartamento al 1° piano con soggiorno-cucina a vista, 2 camere, 2 bagni, 2 terrazze abitabili; al piano superiore mansarda open space, 2 posti auto coperti. L'appartamento è completamente arredato, clima, no spese condominiali. Libero dal 15/01/2016. Clas. Ener. E - IPE 153,46.



€. 620,00 Rif. 126

**COMMERCIALI**

**ABANO TERME - VIA 1° MAGGIO 19:**

Affittasi negozio di 44 mq con magazzino sottostante di 50 mq., bagno e antibagno. Clas. Ener. E - 28,12  
€. 450,00 Rif. 227

**MONTEGROTTO TERME:**

Vicinanza stazione ferroviaria affittasi luminoso ufficio comodo ai servizi. al 2° piano con ascensore composto da ingresso, due vani, servizio, terrazzo. Clas. Energ. in fase di elab.  
€. 500,00 + IVA Rif. 260

**ABANO TERME:**

Quartiere San Lorenzo affittasi spazio commerciale open space di mq. 160 con bagno e antibagno. Riscaldamento autonomo, scoperto privato. Class. Energ. in fase di elaborazione.



€. 1.500,00 Rif. 250

**ABANO TERME:**

Proponiamo in affitto negozio di 60 mq. con bagno e antibagno, magazzino. Classificazione energetica in fase D.



€. 2.000,00 Rif. 220

**MONTEGROTTO TERME CONDOMINIO ZEUS:**

Ai confini con Abano Terme, su palazzina signorile, affittasi negozio di 70 mq. con ampia vetrina, bagno e antibagno. Ottime finiture. Clas. Ener. in fase di elab.  
€. 1.200,00 Rif. 206



**VENDITE**

**ABANO TERME:**

Zona San Lorenzo, comoda a tutti i servizi, vendesi appartamento di ampie metrature al 3° e ultimo piano su palazzina di 6 unità, con ingresso, soggiorno, cucina, 3 camere, 2 bagni di cui uno con lavanderia, poggolo, ripostiglio, garage. L'appartamento è fornito di ascensore. Clas. Energ. F - IPE 183,30  
€. 158.000,00 Rif. 311



**ABANO TERME**

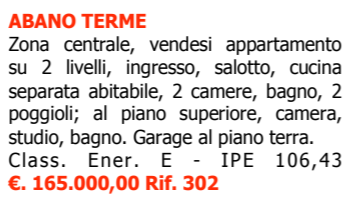
Quartiere Pescarini, vendesi porzione di villa di 220 mq. con ingresso indipendente, salone, cucina separata abitabile, bagno e ripostiglio; al primo piano 3 camere (2 matrimoniali e 1 singola), 2 bagni, 2 poggoli; piano seminterrato taverna con camino, garage grande, cantina, lavanderia. Giardino privato. Clas. Ener. F - IPE 195,30 kwh/m2.



€. 315.000,00 Rif. 352

**ABANO TERME - VIA CALLE PACE:**

All'interno di un residence, zona tranquilla e comoda a tutti i servizi, vendesi appartamento al 1° piano con ingresso-soggiorno-angolo cottura, 2 camere, bagno, ripostiglio, poggolo, garage. Clas. Ener. D - IPE 103,83 kwh/m2.  
€. 135.000,00 Rif. 336



**ABANO TERME**

Zona centrale, vendesi appartamento su 2 livelli, ingresso, salotto, cucina separata abitabile, 2 camere, bagno, 2 poggoli; al piano superiore, camera, studio, bagno. Garage al piano terra. Clas. Ener. E - IPE 106,43  
€. 165.000,00 Rif. 302



€. 219.000,00 Rif. 301

**ABANO TERME:**

Quartiere residenziale, comodo ai servizi, vendesi villetta a schiera con ingresso indipendente, soggiorno, cucina separata abitabile, 3 camere, 2 bagni, lavanderia, 4 poggoli, taverna, giardino privato. Classi. Energ. E - IPE 127,60.  
€. 219.000,00 Rif. 301



€. 340.000,00 Rif. 337

**ABANO TERME:**

Vendesi luminoso appartamento al 2° piano con ascensore, composto da ingresso, soggiorno, cucina separata, camera matrimoniale, camera doppia, camera singola, bagno con vasca e bagno di servizio con doccia, cantina, garage. Clas. Ener. E - IPE 135,00 kwh



€. 159.000,00 Rif. 348

**ABANO TERME**

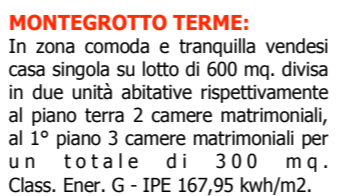
In zona servitissima proponiamo in vendita recente appartamento al piano terra con ampio scoperto privato. L'appartamento è composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno finestrato, disimpegno. Ampio garage al piano interrato. Clas. Ener. in fase di elaborazione.



€. 136.000,00 Rif. 358

**MONTEGROTTO TERME:**

Comodo ai servizi e alle fermate dell'autobus, vendesi appartamento di recente costruzione, 2° piano servito da ascensore, composto da ingresso, soggiorno-cottura, camera matrimoniale, camera singola, bagno finestrato con vasca, bagno cieco con doccia, 2 poggoli, garage al piano interrato, posto auto condominiale. Classificazione energetica in fase di elaborazione.  
€. 170.000,00 Rif. 405



€. 170.000,00 Rif. 405

**MONTEGROTTO TERME:**

In zona comoda e tranquilla vendesi casa singola su lotto di 600 mq. divisa in due unità abitative rispettivamente al piano terra 2 camere matrimoniali, al 1° piano 3 camere matrimoniali per un totale di 300 mq. Clas. Ener. G - IPE 167,95 kwh/m2.



€. 400.000,00 Rif. 407



ORARIO DI APERTURA

**DA MARTEDI  
A DOMENICA**  
16:00/24:00

CHIUSO LUNEDI

Viale delle Terme, 93  
**ABANO TERME**  
Tel. 049 8601481  
Cell. Ruben 340 0822217  
info@tommpizza.it

**PIZZA AL TAGLIO**



## Piccoli grandi eventi

### CAFFÈ MARTINO A MONTEORTONE UNICO PUNTO DEGUSTAZIONE VENDITA

«Sentirsi dire da Rupert Gasser (ex Presidente Nespresso in Nestlé) che il tuo caffè è ottimo, è una delle sensazioni più belle che si possano provare»

Così Antonio Martino ha commentato la visita del Dr. Gasser presso il nuovo e unico punto degustazione e vendita del suo pregiato caffè. Martino ha poi ricordato che, per chi ancora non lo sapesse, la **Torrefazione Artigianale caffè MARTINO di Abano Terme** da maggio 2015 non fornisce più il bar caffè martino di via Busonera 94 di Abano Terme. Quindi chi volesse degustare e/o acquistare il "caffè MARTINO" della Torrefazione Artigianale caffè MARTINO, lo trova **solo ed esclusivamente a Monteortone (Abano Terme) in via Santuario, 4.**



### LA NOTTE BIANCA DI VIA SAN PAOLO



La prima "Notte Bianca" di Via San Paolo. Intensi momenti di divertimento tra i residenti con una grande partecipazione delle famiglie della via che si sono impegnate per il successo dell'evento. Sicuramente questa iniziativa sarà ripetuta il prossimo anno con l'intenzione di allargare l'invito alle vie adiacenti.



Trasforma il tuo Oro o Argento che non usi, dimenticato e fuori moda  
Immediatamente in denaro contante

# Abano ORO

Pago in Contanti  
☎ 345 0700933

Acquistiamo con pagamento immediato

**ORO** vecchio, danneggiato, rottame

**ARGENTO** argenteria in genere

**PREZIOSI** tutti i tipi, usati, fuori moda

**MONETE** e medaglie in oro e argento

**OGGETTI** di Antiquariato

35031 Abano Terme (Pd) - Via Appia Monterosso, 38  
(a fianco Ferramenta Fioraso)



Torrefazione Artigianale  
**CAFFÈ MARTINO**

Dal 1971 ad Abano Terme  
UNICO PUNTO DEGUSTAZIONE E VENDITA  
via Santuario, 4 - Monteortone - ABANO TERME

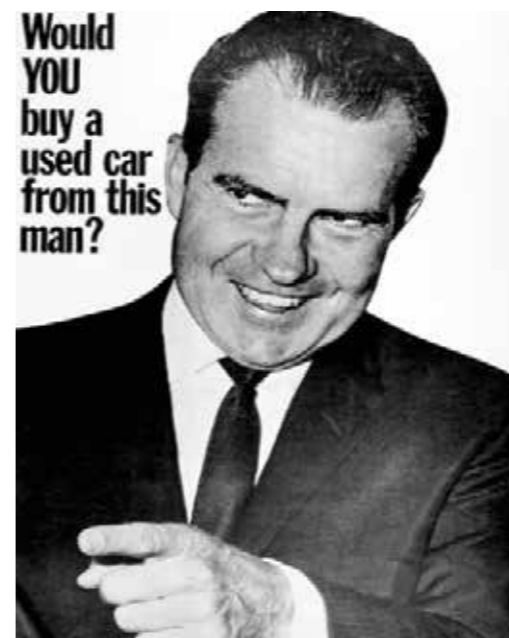
inform **Abano** & Montegrotto

## L'AFFIDABILITA' IN POLITICA: UN VALORE AGGIUNTO

Compreste un auto usata da quest'uomo? Questa frase campeggiava su un manifesto che ritraeva Richard Nixon durante le elezioni presidenziali del 1960 che lo videro sconfitto nei confronti di J.F. Kennedy. Il modo di dire è diventato parte della cultura popolare ed introduce molto bene il tema della affidabilità in politica. Che sia un tema scottante lo certificano tutta una serie di sondaggi il più curioso dei quali, realizzato in Inghilterra dimostrava incredibilmente che gli intervistati giudicavano i venditori di auto usate addirittura più affidabili dei politici. Tornando al nostro paese, in una indagine della Federconsumatori, i politici, assieme alle banche, sono risultati ai gradi-

*"I politici, assieme alle banche, sono risultati ai gradini più bassi della fiducia della gente"*

Would YOU buy a used car from this man?



livelli. Obiettivo: creare un indicatore sull'affidabilità dei politici. Chi ascolta la televisione legge i giornali o sente il politico di turno che dice una sfilza di numeri si domanda sempre se i

ni più bassi della fiducia della gente. E' un fatto ormai assodato che gli elettori si fidino sempre meno dei politici e non a caso è nato un sito "www.pagelapolitica.it" che passa ai raggi x le dichiarazioni dei principali esponenti politici italiani verificandone il grado di attendibilità. Le affermazioni prese in esame riguardano principalmente frasi che contengono dati o fatti che possono essere accuratamente controllati. Dopo le operazioni di verifica le dichiarazioni vengono classificate su una scala composta da 5

dati siano veri. Il sito cerca di verificarne il più possibile con l'obiettivo di fare un'analisi qualitativa significativa e creare una sorta di certificatore di credibilità. Ci sembra una buona iniziativa poiché oggi, per avere fiducia bisogna puntare su persone affidabili. Un buon politico non è sufficiente che sia onesto e competente, deve essere anche affidabile in particolare in relazione alla maggiore probabilità di portare a risultati concreti e positivi; nel riscuotere credito personale e nel dare garanzia di serietà, di validità, di rispondenza alle attese. Se le ideologie sono tramontate ed i nuovi partiti sono impantanati nelle loro alchimie autoreferenziali ci rimangono solo le persone. Questo è quello che noi cerchiamo nelle persone: affidabilità prima della fiducia. La fiducia è la risposta, l'affidabilità è quello che dobbiamo giudicare, e ovviamente, non è sempre facile. Ma avremo modo in un prossimo futuro di ritornare su questi concetti.

**Aldo Francisci**  
Presidente del movimento  
con la **GENTE per la GENTE**



**noi sempre al tuo fianco**

inform **Abano** & Montegrotto



[www.informabano.it](http://www.informabano.it)  
redazione@informabano.it  
Periodico indipendente delle Terme Euganee  
Anno XX- 2015 - n. 119 ottobre 2015  
Editore Aldo Francisci  
Direttore Responsabile Aldo Francisci  
Hanno collaborato a questo numero  
Bruno Fabbri - Elettra Fumarola - Vanessa Ferrati - Alice Marcato  
Monia Sorgato - Antonio Zanon - Giuseppe Manzo  
Michela De Salvadori - Nicole Khoury - Christian Padoan  
Valentina Pasotto - Rosanna Gottardo - Laura Curtarello  
Movimento «con la GENTE per la GENTE»  
Associazione Culturale «Amici del Libro e delle Arti»  
Servizi fotografici Archivio Francisci Editore  
Foto Digit Lachina - Agenzia fotografica Piran  
Direzione, redazione, pubblicità e amministrazione  
redazione@informabano.it  
PUBBLICITA' cell. 349 0808404  
Tutti i diritti riservati. Riproduzione anche parziale vietata senza il consenso scritto dell'Editore.

Iscritto al Registro Stampa del Tribunale di Padova al n. 733 del 1/6/1982  
Diffusione gratuita alle famiglie e alle attività economiche

dove cucina e stile si uniscono



**la Scala**

via Marzia 33  
Abano Terme  
T 049 8630306 - 380 3468525  
[www.lascalabar.com](http://www.lascalabar.com)

ristorante



specialità di Mare



FUORI ROTTA È UN LOCALE IDEALE PER CENE AZIENDALI, PIZZE DI FINE ANNO, SERATE TRA AMICI, FESTE DI COMPLEANNO E... QUALSIASI ALTRA OCCASIONE PER DEGUSTARE OTTIMI PIATTI IN UN AMBIENTE PARTICOLARE.

OGNI SPECIALITÀ È REALIZZATA CON INGREDIENTI SEMPRE FRESCI E DI QUALITÀ. IL TUTTO ACCOMPAGNATO DA OTTIMI VINI.



PIZZERIA RISTORANTE  
**FUORI ROTTA**

VIA DIAZ, 154  
ABANO TERME (PD)  
TEL. 049 810236

CHIUSO IL MARTEDÌ



[WWW.PIZZERIAFUORIROTTA.COM](http://WWW.PIZZERIAFUORIROTTA.COM)  
E-MAIL: [FUORI-ROTTA@LIBERO.IT](mailto:FUORI-ROTTA@LIBERO.IT)

**CARROZZERIA - OFFICINA - ELETTRAUTO - GOMMISTA**

Da sempre ci prendiamo cura della tua auto.



## ASSOCIAZIONE "S.T.E.P": UN "CAMMINO" DI GRANDE SOLIDARIETA'

La Società Termale Euganea Paralimpica - S.T.E.P.- è nata ad Abano nel 2008, ma con un'esperienza ventennale alle spalle: lo sport rivolto a persone con diverso gradi di disabilità nasce, ad Abano, con la costituzione dell'Associazione Sportiva Girotondo, fondata nel 1989.

L'Associazione Sportiva ha come scopo l'esercizio e la promozione di attività sportive per persone disabili, la gestione di corsi e di centri di avviamento allo sport. l'organizzazione di manifestazioni e tornei ed ogni altra attività, sportiva in genere che incrementi la pratica e lo sviluppo dello sport per le persone con

disabilità, tutto ciò teso a garantire la loro riabilitazione psico-fisica ed il loro inserimento nella società, osservando inoltre, le direttive emanate dalla F.I.S.Ha. L'associazione svolge attività in piscina (nuoto), in palestra (principalmente basket, ma anche altre attività



ludico/sportive) e in pista d'atletica (l'atletica si pratica solo nel periodo di Maggio/Giugno). Ad ogni allenamento partecipano dai 10 ai 20 atleti che vengono seguiti da un tecnico e da diversi volontari. Oltre agli allenamenti partecipa regolarmente al campionato regionale (Veneto) di basket organizzato dal SOI (Special Olympics Italia). Attualmente sono iscritti a S.T.E.P. 35 atleti. Soffrono di disabilità medio/lieve (per esempio Sindrome di Down, lieve ritardo mentale, disturbo della coordinazione motoria). Essi hanno età molto varie (in genere compresa fra i 14 e i 50 anni). I volontari, vero motore della associazione sono circa 10/15 di età compresa fra i 17 e i 60 anni. Essi mettono al servizio degli atleti, delle loro famiglie e dell'intera società il proprio lavoro e parte del proprio tempo libero. Assistono il lavoro del tecnico durante gli allenamenti, accompagnano gli atleti durante le trasferte e partecipano alle varie attività sportive e non tra cui le attività di promozione. Molti genitori o fratelli degli atleti partecipano anche come volontari durante gli allenamenti o sono parte del Direttivo dell'associazione. il Direttivo è l'or-



ganismo decisionale dell'associazione si rinnova ogni 3 anni ed opera, come tutta l'associazione, rigorosamente in maniera no-profit. Attualmente collaborano con l'associazione 3 tecnici qualificati (laurea in scienze motorie e/o brevetti d'insegnamento per l'attività sportiva). Essi sono dei veri e propri esperti nell'attività motoria per persone diversamente abili e si occupano del corretto insegnamento delle regole e delle tecniche dello sport. Va sottolineato che l'anno scorso, nel Giugno 2014, è stato celebrato il 25 ° anno di attività della associazione, che in questi anni, grazie anche al fondamentale contributo della FIDIR, ha saputo ritagliarsi un ruolo importante nel palcoscenico sportivo paralimpico nazionale ed internazionale.



Gestione completa del sinistro con tutte le compagnie assicurative senza alcun anticipo di spesa.



Ripariamo la carrozzeria di tutte le marche di auto e furgoni con verniciatura a smalti ecologici ad acqua.



Effettuiamo manutenzioni e riparazioni al motore, sterzo, impianti elettrici, idraulici e di climatizzazione.



Sostituzione e fornitura di pneumatici, convergenza, equilibratura e stoccaggio di pneumatici invernali/estivi.



CERTIFICATA  
UNI EN ISO 9001



Auto sostitutive

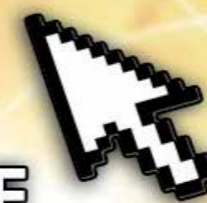


Soccorso stradale



SERVICE PARTNER  
VOLKSWAGEN

## IL TUO E-COMMERCE ONLINE...



**OFFERTA  
LANCIO  
DA SOLI  
10€  
al mese!**



Sei un esercente.  
Hai un'idea prodotto ma non trovi  
il canale giusto per distribuirla?  
Hai mai pensato ad internet?

**Contattaci,**  
per la vendita online  
abbiamo davvero qualcosa  
che fa al caso tuo!

**netbanana.it**  
web agency

Via A. Cornaro, 18 35038 Torreglia PD  
Tel. 049 99 34 089 - Fax 049 99 33 238  
P.iva 03744080288

**www.netbanana.it**  
info@netbanana.it

In ricordo di  
a cura Aldo Francisci e Bruno Fabbri

## AUGUSTO ALLOCCA

Vogliamo ricordare il nostro concittadino Cavaliere al merito della Repubblica Italiana dr. Augusto Allocca che ci ha lasciati nel maggio di quest'anno all'età di 75 anni.

Nato a Marigliano di Nola in provincia di Napoli, ha prestato trent'anni di servizio in Questura a Padova. Augusto Allocca, ex ispettore della Digos negli anni di piombo ha collaborato a stretto contatto con il magistrato Pietro Calogero, partecipando in prima persona sia al blitz del 7 aprile 1979, in cui fu arrestato anche Toni Negri e sia alla

liberazione dalle Brigate Rosse del generale americano James Lee Dozier, avvenuta alla Guizza, a Padova, il 28 gennaio 1982.

Il collega allievo e amico Marcello Giuffrida ne ricorda con commozione la dirittura morale e professionale.

«Augusto Allocca ha rappresentato per tutti noi, poliziotti che operavano in anni molto difficili per il nostro paese, una sorta di stella polare che abbiamo seguito nell'arco di tutta la nostra carriera. «Eravamo sostenuti da un profondo senso dello Stato che ci faceva sen-



tire forte il dovere di difendere la collettività e per questo sul "campo" si faceva quello che andava fatto senza remore, avendo sempre presente il massimo rispetto della legalità e della persona.

## AGOSTINO PEDRINA

Il giorno 5 settembre ci ha lasciati all'età di 88 anni il Dr. Agostino Pedrina, noto e stimato farmacista di Abano Terme titolare per lungo tempo della farmacia San Lorenzo. Ha lasciato la moglie Margherita, anche lei prima farmacista e poi insegnante, ed i figli Anna, Elisa e Carlo. A quest'ultimo aveva recentemente ceduto l'attività della storica farmacia San Lorenzo a cui poi si era aggiunta la attività della sede di Monteortone. Persona amabile

e di buon cuore ha sempre rappresentato un punto di riferimento nella nostra comunità.

E' stato cofondatore del Rotary e si è sempre distinto per iniziative umanitarie a favore dei più deboli. In chi lo ha conosciuto lascia il dolce ricordo di vero gentiluomo e di serio professionista.

La redazione di Informabano si stringe intorno alla famiglia per partecipare sentitamente alla perdita del loro caro.



**YI SUSHI**  
RISTORANTE GIAPPONESE

DA NOI POTETE GENARE ORDINANDO  
"À LA CARTE" O CON IL MENÙ

**"ALL YOU CAN EAT" 100 PIATTI + 1 SPECIALE A SCELTA\*  
CENA € 21,90**

COPERTO COMPRESO, BEVANDE E DOLCI ESCLUSI

\* PIATTI SPECIALI



VIA MONTEORTONE, 30 (ANGOLO VIA MONTE RICCO) ABANO TERME (PD)  
TEL. 049 8668182 CELL. 333 8693333 WWW.YISUSHI.IT



**E L'OMO EL ZE ANDA VIA  
COI CESSI E RUBINETTI...**  
El gà robà, el gà pategià, el ze sta condanà, i gà sequestrà la villa, ma no el se gà desmentegà de portarse via lavandini, cessi, bagni, bidè, rubinetti... Eh si Tony, parchè quando che ti te ve via de casa prima de sarare la porta te te ricordi sempre de portar via i lavandini, cessi e via discorendo... oh no? Ah pare 'na barzeleta ma ze la pura verità! El ne gà imbroià tuti quanti! Del resto tuti i santi giorni 'no 'ndemo in leto senza sentir che i gà aresta un politico coroto.  
E par cambiar discorso tornemo a la politica de casa. Tra sete mesi ghe ze da novo le elession par el sindaco quà a Abano e a Montegrotto.  
Ultimamente ze successo de tuto e de più e par la verità no se sà quello che succederà ancora. Intanto i barufanti in comune i sberega che no te digo. Ah ghe ze un traffico de sogeti che se presenta par far el sindaco. Ah ghe ze quei che i se fa ciamar novi, anca se i ze vecchie volpi, e i saria novi par via dei schei. Quando che te ghe i schei te si sempre novo! El lupo perde el pelo ma no el vizio! Ah ghe voria uno che no ghe ze. O magari lo trovemo soto l'abero de Nadae.  
Saludeme i putei **el**

# Massarioto

**BACCARIN** S.N.C.

FABBRO  
SERRAMENTI IN ALLUMINIO  
CARPENTERIA - STAMPAGGIO  
RECINZIONI IN FERRO BATTUTO  
E COMPONENTI  
Tel. fax 049 812154  
Via Tito Livio, 82a  
ABANO TERME  
baccarin.snc@alice.it

# La rubrica del Farmacista

a cura del dr. Christian Padoan  
Tel. 049 812164 abano@farmaciemeltias.it

## PRENDIAMOCI CURA DEGLI OCCHI



La pelle del contorno occhi e delle palpebre è, come noto, la più sottile e delicata. Non a caso farmaci ad uso topico come pomate antidolorifiche e antibiotiche non vanno usate nè sul contorno occhi, nè sulle palpebre, se non con prodotti specifici per occhi, cioè con concentrazioni di farmaco più basse. È tanto sensibile da risentire particolarmente dell'ossidazione cellulare e della disidratazione ed è una delle prime aree del viso a mostrare i segni dell'invecchiamento, per

effetto del clima, degli sbalzi di temperatura e a causa delle sue caratteristiche che la rendono meno resistente ai raggi UV. In questa zona, le macchie legate all'età e le rughe tendono a formarsi precocemente infatti i raggi UVA/UVB penetrano profondamente nella pelle alterando la composizione di collagene ed elastina della matrice dermica.

*“La prevenzione vera e propria la possiamo avere da antiossidanti specifici per occhi”*

Quindi è importante prevenire e usare trattamenti adeguati ai nostri occhi, la deterzione fa da padrona utilizzando un detergente specifico per gli occhi, il gel all'estratto di peonia, ottimo per una deterzione delicata seguito da un trattamento distensivo anti-borse che drena gli eccessi e da sollievo. La prevenzione vera e propria la possiamo avere da antiossidanti specifici per occhi, che contrastano i radicali liberi grazie al loro contenuto di floretina, vitamina C e acido ferulico. In seguito è importante la fotoprotezione sia nei mesi estivi che invernali, perchè i raggi solari più dannosi ci sono anche d'inverno. L'applicazione di filtri solari intorno agli occhi



Farmacia Meltias Giarre

necessita di una formulazione particolare che sia in grado di non migrare sulla superficie della pelle, cioè un prodotto che non contiene acqua. La sua formula di polveri assorbenti e microsfeere aumentano l'aderenza del prodotto e dona un effetto mat che uniforma il colorito



attenuando i segni di occhiaie e rughe sottili, ma soprattutto protegge dei raggi solari. Il trattamento per il contorno occhi può essere una combinazione sinergica ad alta efficacia di composti fitochimici che aiutano a rigenerare delicatamente la pelle matura intorno agli occhi. Emolliente correttivo, formulato specificamente per contrastare inestetismi e primi segni di invecchiamento nella zona del contorno occhi, perdita di idratazione, degradazione del collagene e segni dei danni dei radicali liberi.

Dott.ssa Laura Curtarello

# Il Consulente del lavoro

a cura del rag. Antonio Zanon  
www.studiozanon.net info@studiozanon.net

STUDIO ZANON

## LA COOPERATIVA: UN STRUMENTO IMPORTANTE PER GLI IMPRENDITORI

Il grande problema quando si parla di cooperative è smantellare quelle costruzioni mentali che la storia e la cronaca più recente hanno contribuito a creare. Una reputazione negativa che non rende ragione a questa tipologia di società, che vanta, invece, numerosi casi di successo. Qualche numero ci potrà far riflettere.

Nell'Unione Europea esistono approssimativamente 132.000 imprese cooperative con 83.5 milioni di soci. A questi si aggiungeranno 23 milioni di soci dei Paesi candidati. Nel 1996, il 35% delle cooperative si collocava nel settore primario, il 20% nel settore secondario e il 45% nel settore terziario. Le cooperative occupano circa 2,3 milioni di persone nell'Unione Europea (circa il 2.3% di lavoro stipendiato a tempo pieno).

L'importanza delle cooperative per l'occupazione varia dal 4.58% in Spagna e dal 4.48% in

*“Verranno spiegati nel dettaglio quali requisiti sono necessari per ottenere le agevolazioni e i finanziamenti...”*

Finlandia, allo 0.57% in Grecia e allo 0.66% nel Regno Unito.

A questo aggiungiamo il fenomeno dei Workers buyout, ovvero l'operazione di acquisto di una società realizzata dai dipendenti dell'impresa stessa.

Le cooperative quindi rappresentano uno strumento importante per cominciare, sviluppare o restaurare un modello di business. Oltretutto va ricordato che per le cooperative sono disponibili alcune agevolazioni, stabilite nel DM 4 dicembre 2014.

Studio Zanon organizza un incontro gratuito il 27 novembre 2015, presso la Sala Convegni Banca del Veneziano, per parlare dei vantaggi delle cooperative, spiegare come è possibile dare vita a questo tipo di società e in quali casi può essere una valida soluzione alle crisi aziendali. Verranno spiegati nel dettaglio quali requisiti sono necessari per ottenere le agevolazioni e i finanziamenti, e quale iter occorre seguire.

**L'iscrizione e la partecipazione sono gratuite.** Vi aspettiamo alla Banca del Veneziano (Riviera Matteotti 14 30034 Mira, Venezia) il 27 novembre, alle ore 14.30.

Non perdetevi l'occasione di conoscere tutti i vantaggi delle cooperative in unico evento gratuito!

# Il Biologo Nutrizionista

a cura della Dottoressa Carolina Capriolo  
carol.capri@gmail.com cell. 339 8284852

## PREVENIRE E CURARE I MALANNI DI STAGIONE E' POSSIBILE ?

L'inverno è di nuovo alle porte e con esso anche i soliti malanni di stagione:

**ma è proprio vero che dobbiamo subire raffreddori, mal di gola e influenza?**

Spesso arrivati in questo periodo dell'anno ci si prepara ad affrontare fastidiosi malesseri che sistematicamente ci si trascina poi nel tempo. Ciò che si tende a sottovalutare è che qualsiasi forma di stress, compresa una grossa carenza nutrizionale, vada a scapito delle difese immunitarie. Il rischio di contagio, infatti, aumenta considerevolmente nei soggetti debilitati, che non presentano un apporto bilanciato di tutti i nutrienti necessari.

Ci sono alcune **vitamine** che assumono un **ruolo fondamentale** non solo **nella cura** ma anche **nella prevenzione** di tali malesseri, come ad esempio la vitamina C e la D. La prima, essendo un eccellente antiossidante, limita i danni ai tessuti cellulari e permette il

*“La natura ti dà sempre una mano”*

mantenimento del tono elastico delle pareti vascolari. Inoltre essa serve a favorire l'assorbimento di ferro e sti-

molare le difese immunitarie.

La vitamina D, la cui somministrazione deve essere valutata da un medico, è uno dei micronutrienti più importanti del nostro corpo, non solo per rinforzare il sistema immunitario e regolare l'assorbimento di calcio ma anche per agire sui nostri geni.

Questi due elementi sono solo un piccolo esempio di ciò che necessita l'organismo per mantenersi sano e poter affrontare i vari stress a cui esso è sottoposto; ce ne sono tanti altri però, non meno importanti, da tenersi in considerazione: omega3-6-9, magnesio, calcio, etc. A tal fine risulta necessario agire sia da un punto di vista alimentare che di integrazione. L'aiuto di un esperto, il quale è specializzato nel determinare il tuo stato metabolico e nutrizionale, diventa a questo punto essenziale.



La Dottoressa Carolina Capriolo è laureata in Biologia Evoluzionistica, e diplomata in Medicina Nutrizionale presso la Metabolomic Academy. Opera nel settore, collaborando anche col Dottor Dimitris Tsoukalas, medico chirurgo specializzato nella cura di malattie croniche e del metabolismo e Presidente dell'Istituto Europeo di Medicina Nutrizionale (E.I.Nu.M). Attualmente è impegnata nell'elaborazione di piani alimentari personalizzati e si adopera per la redazione di articoli di carattere scientifico-divulgativo nel suo settore. Inoltre dal Giugno 2015 è entrata a far parte del Comitato Scientifico dell'E.I.Nu.M.

*“Il guardare una cosa è ben diverso dal vederla. Non si vede una cosa finché non se ne vede la bellezza.”*

*“La bellezza ha tanti significati quanti stati d'animo ha l'uomo; essa è il simbolo dei simboli. La Bellezza rivela ogni cosa perché non esprime nulla.”*

OSCAR WILDE

**L.S.C. La de Corti**

Tipico negozio di salumi e formaggi

Viale delle Terme, 73 - 35031 Abano Terme (PD)

Tel. e Fax 049.8611172 - Cell. 328 8839505

e-mail: cadecorti\_at@libero.it



## L'angolo del Terapista

a cura del Dr. Giuseppe Manzo cell. 348 7048590  
www.giuseppemanzo.com giuseppemanzo51@gmail.com



### GIRO CON FATICA IL CAPO... SENTO COME SABBIA... LA ROTAZIONE E' LIMITATA... GIRARE IL CAPO PER FARE LA RETROMARCIA... E' UNA SOFFERENZA....

*Ecco i segni di una possibile artrosi cervicale ...*

Percepriamo il dolore a livello della muscolatura bassa del collo e siamo limitati nel ruotare il capo.

E proprio quando giriamo il capo possiamo avvertire piccoli rumori che sono i primi segni dell'artrosi cervicale ovvero segno dell'inizio della degenerazione dei dischi intervertebrali. La prima risposta dell'organismo è la contrattura dei muscoli del collo che a loro volta possono essere causa di cefalee anche violente, vertigini, nausea, disturbi della vista, mal di stomaco e sonnolenza immotivata.

**Quali le terapie naturali alternative agli antidolorifici, antinfiammatori e miorilassanti? Queste in sintesi alcune utilizzate nel nostro Studio:**

#### La Terapia Manuale Miofasciale



Non si tratta di un semplice massaggio ma di un trattamento manuale profondo dei tessuti che, come dimostrato anche da una ricerca pubblicata su **Clinical Journal of Pain**, finanziata dall'ente americano che si occupa di verificare sicurezza ed efficacia delle cure alternative, il **National Center for Complementary and Alternative Medicine**, può davvero aiutare a star meglio.

#### La E.N.F. terapia ( Elettro-neuro-feedback)



Indicata anche nelle ernie cervicali l'E.N.F. accelera i processi di guarigione e con i suoi programmi privi di alcun effetto collaterale sfiamma l'area cervicale interessata, agendo efficacemente sulle contratture muscolari e favorendo il recupero della mobilità articolare.

#### La Fibrolisi



Particolarmente indicata nel risolvere contratture e tensioni muscolari profonde, si tratta di una particolare tecnica di trattamento meccanico dei tessuti molli, fasciali, muscolari, tendinei e legamentosi e che si avvale di particolari strumenti appositamente progettati per il trattamento specifico delle varie aree anatomiche.

## La rubrica dell'avvocato

a cura dell'Avv. Monia Sorgato  
avv.msorgato@gmail.com



### IL CONVIVENTE *MORE UXORIO* E IL DIRITTO DI ABITAZIONE DELLA CASA FAMILIARE DI CUI SIA PROPRIETARIO L'ALTRO CONVIVENTE

*“Anche nelle convivenze di fatto, in presenza di figli minori (o maggiorenni non economicamente autosufficienti) dei due conviventi, l'immobile adibito a casa familiare è assegnato al genitore collocatario dei figli, anche se non proprietario dell'immobile.”*

All'aumento della rilevanza sociale della convivenza *more uxorio* (e della c.d. famiglia di fatto) è corrisposta una maggiore tutela della fattispecie.

Ed infatti, si è ormai consolidato l'orientamento della Suprema Corte di Cassazione, per la quale la **convivenza di fatto** è una formazione sociale che dà vita ad un autentico **consorzio fami-**

liare, con la conseguenza che determina, sulla casa di abitazione ove si svolge e si attua il programma di vita comune, un potere di fatto basato su di un interesse proprio del convivente ben diverso da quello derivante da ragioni di mera ospitalità, essendo il suo diritto di godimento del tutto **equiparabile** a quello riconducibile **alla posizione del comodatario**.

Ecco allora che, qualora il convivente non proprietario sia estromesso dall'unità abitativa, ad opera del convivente proprietario, potrà chiedere - con successo - di essere **reintegrato** nel suo possesso! Ma vi è di più.

Consolidato può dirsi, oramai, anche l'orientamento della Suprema Corte di Cassazione, per la quale, nell'ipotesi di **cessazione della convivenza di fatto**, qualora ne sussistano i presupposti di legge, **il Giudice può attribuire il diritto di (continuare ad) abitare nella casa familiare al convivente non proprietario** cui sono affidati i figli minori o che convive con i figli maggiorenni non ancora economicamente

autosufficienti.

Tale diritto di abitazione comprime, temporaneamente, fino al raggiungimento della maggiore età o dell'indipendenza economica dei figli, il diritto di proprietà dell'altro genitore, in funzione dell'esclusivo interesse della prole alla conservazione, per quanto possibile, dell'*habitat* domestico.

In conclusione, anche nelle convivenze di fatto, in presenza di figli minori (o maggiorenni non economicamente autosufficienti) dei due conviventi, l'immobile adibito a casa familiare è assegnato al genitore collocatario dei figli, anche se non proprietario dell'immobile.

Egli, peraltro, in virtù dell'*affectio* che costituisce il nucleo della relazione di convivenza, è, comunque, detentore qualificato dell'immobile ed esercita il diritto di godimento su di esso in posizione del tutto assimilabile al comodatario, anche quando proprietario esclusivo sia l'altro convivente.

### ALDO FUMAROLA UN RICORDO ALL'UOMO E ALL'ARTISTA

Il 30 dicembre ricorre il quinto anniversario della scomparsa di Aldo Fumarola, artista aponense, nato a Terlizzi in provincia di Bari nel 1937 e trasferitosi successivamente ad Abano Terme nel 1961. Ha frequentato l'Accademia di Brera a Milano seguendo i corsi di pittura e scenografia; in quel periodo è stata significativa la conoscenza di molti artisti che operavano in campo internazionale come Cantatore, Crippa, Fiume, Migneco, Pomodoro, De Cerce, Vespignani, Guerricchio, Ballo, Munari, Guttuso. Dal 1958 è stato presente alle più importanti manifestazioni nazionali ed internazionali nel campo pittorico e le sue opere arricchiscono collezioni private e pubbliche in Italia e in Europa, a Chicago, New York e Il Cairo. La sua vita, ricca di esperienze e aneddoti che lui amava raccontare, è stata la tela su cui, giorno dopo giorno, ha creato i suoi capolavori sia artistici che personali. Aldo era un Artista speciale: lavorava la maggior parte del tempo durante la notte perché quello era l'unico momento in cui le voci e i rumori si placavano e, nel

silenzio, lui riusciva a percepire la sua anima facendola parlare sulla tela; ogni opera era espressione di se stesso, rappresentazione della bellezza nella sua semplicità, descrizione di attimi intensi e proiezione delle sue memorie lontane che sapeva dipingere con passione e ricercatezza. “ Felice Terlizzi, che non paga di aver offerto all'Italia un pittore della statura e della assoluta autenticità di Cantatore, ne propone ora Fumarola che, nel suo appassionato operare, non è certamente meno autentico del vicino suo grande” (Diego Valeri). Nel territorio aponense ha lasciato la sua impronta sia artistica che umana esponendo in diverse occasioni e facendosi conoscere per la sua forza espressiva e per la sua delicata sensibilità. Molte delle sue opere si possono trovare in alberghi e ristoranti della zona, nonché in collezioni private di amici e conoscenti che insieme a lui hanno condiviso indimenticabili momenti di vita. Oltre all'impegno artistico, quello didattico: Aldo insegnava storia dell'arte e disegno negli istituti superiori ed è commovente sentire come



molti dei suoi ex alunni lo descrivono come un professore che sapeva non solo ascoltare ed accogliere, ma che riusciva a trasmettere, al tempo stesso in maniera chiara e semplice, la conoscenza, l'amore e la passione per l'arte in tutte le sue forme. Vorrei concludere questo ricordo di mio padre scrivendo che noi familiari e gli amici tutti siamo convinti che da lassù Aldo stia ancora dipingendo tramonti interminabili, verdi campi ed i colori e le forme della natura con quel tocco inconfondibile che lo distingueva.

“Nessuno muore sulla terra finché vive nel cuore di chi resta”.

*Elettra Fumarola*

visita il nuovo sito [www.giuseppemanzo.com](http://www.giuseppemanzo.com)



**Studio Mft Dott. Giuseppe Manzo**  
Laurea in Scienze Motorie-Massofisioterapista

**cervicalgie, dorsalgie, lombalgie, algie spalla e ginocchio, lombosciatalgie.**  
Scenar e ENF terapia per velocizzare i tempi di guarigione dei traumi sportivi



[www.giuseppemanzo.com](http://www.giuseppemanzo.com)  
Studio di Massofisioterapia Via Forno 26/f  
Tencarola di Selvazzano (PD)  
Tel. 348-7048590  
giuseppemanzo51@gmail.com

# Architettura d'interni

a cura dell'Arch. Michela De Salvadori  
info@micheladesalvadori.it www.micheladesalvadori.it

## INCENTIVI...DA SOGNO...A PROGETTO



za sul percorso e sulle decisioni da intraprendere sono ancora più determinanti?

Di seguito qualche consiglio per partire con il piede giusto. Iniziamo... Il primo passo non è certo il più semplice ed è quello di uscire allo scoperto, abbandonando la genericità del "come sarebbe bello se", iniziando a progettare concretamente lo spazio in cui si desidera vivere. I lavori soprattutto in una ristrutturazione sono molto spesso l'uno la concausa dell'altro, quindi senza un pensiero chiaro sarà difficile raggiungere il ben che minimo risultato.

Il secondo passo può rivelarsi per alcuni molto divertente e stimolante per altri un vero grattacapo. In un'epoca in cui la ricerca tecnologica continua a proporre nuove tecniche costruttive e materiali sempre più all'avanguardia, mettere in discussione idee e preconcetti radicati in noi, può portare alla scoperta di soluzioni inedite e accessibili senza difficoltà. Qualche esempio? È possibile rifare un bagno in pochi giorni senza per forza trasformare la casa in un cantiere, pavimenti e rivestimenti possono essere rinnovati senza demolizioni sovrapponendo all'esistente moderni materiali dallo spessore estremamente ridotto. Oppure è possibile

È arrivato il momento di pensare seriamente a quel progetto di casa che da un po' occupa il primo posto tra i vostri desideri...

Di incentivi si è parlato molto in questi mesi ma del perché sia veramente il momento di sfruttarli non credo abbastanza!

Come già scritto in uno dei miei primi articoli, il miglioramento di casa non ha solo una valenza economica, ma può rivelarsi una fonte davvero preziosa di benessere e ricchezza emotiva per chi la abita.

Ma allora cosa ci impedisce di realizzare una casa proporzionata ai nostri sogni e all'altezza delle nostre esigenze? È realmente solo una questione economica o l'incertez-

za sul percorso e sulle decisioni da intraprendere sono ancora più determinanti? Di seguito qualche consiglio per partire con il piede giusto. Iniziamo... Il primo passo non è certo il più semplice ed è quello di uscire allo scoperto, abbandonando la genericità del "come sarebbe bello se", iniziando a progettare concretamente lo spazio in cui si desidera vivere. I lavori soprattutto in una ristrutturazione sono molto spesso l'uno la concausa dell'altro, quindi senza un pensiero chiaro sarà difficile raggiungere il ben che minimo risultato. Il secondo passo può rivelarsi per alcuni molto divertente e stimolante per altri un vero grattacapo. In un'epoca in cui la ricerca tecnologica continua a proporre nuove tecniche costruttive e materiali sempre più all'avanguardia, mettere in discussione idee e preconcetti radicati in noi, può portare alla scoperta di soluzioni inedite e accessibili senza difficoltà. Qualche esempio? È possibile rifare un bagno in pochi giorni senza per forza trasformare la casa in un cantiere, pavimenti e rivestimenti possono essere rinnovati senza demolizioni sovrapponendo all'esistente moderni materiali dallo spessore estremamente ridotto. Oppure è possibile



umentare l'efficienza energetica sostituendo i vecchi infissi con sistemi a rapido montaggio che uniscono all'estetica minimalista anche la sicurezza. Semplici ma intelligenti interventi con cartongesso permettono di mascherare sistemi di climatizzazione e di illuminazione, che ampliano e caratterizzano gli spazi, definendo con semplicità ambienti studiati e armonizzati tra loro.

Infine anche economicamente ci sono delle ottime opportunità dato che fino al 31 dicembre di quest'anno, sarà possibile usufruire delle detrazioni fiscali al 50% per tutti i lavori di ristrutturazione sulla prima casa. Per l'acquisto di mobili o grandi elettrodomestici, si possono inoltre ottenere agevolazioni fino al 65%, sempre che la loro spesa sia sostenuta all'interno del progetto oggetto di ristrutturazione.

E ora dopo aver "demolito" tutti i vostri dubbi, è davvero il miglior momento per rinnovare i vostri pensieri e la vostra casa! In bocca al lupo!

A presto, Michela



amministrazione immobiliare euganea

**S.A.I.E s.n.c.**

Via A. Volta, 39 Cond. San Giorgio  
Tel. 049 667918 - 667277 - Abano Terme

# La Rubrica del Dentista

A cura della Dottoressa Alice Marcato  
alice.marcato@alice.it

## PARADENTI SPORTIVI

Per tutti gli sportivi, sia bambini che adulti, la protezione della propria dentatura durante lo svolgimento dell'attività sportiva è di estrema importanza. Secondo l'associazione dei dentisti americani, l'utilizzo di protezioni dentali evita ogni anno negli Stati Uniti oltre 200.000 infortuni nell'area orale.

Possono esistere protezioni a forma di "masticone-paradenti" preformate, da adattare in bocca del paziente oppure quelle più precise adatte alla propria arcata perchè realizzate individualmente per ciascun soggetto.

Le prime, quelle da adattare in bocca, non sono precise e si muovono: per di più subiscono una forte riduzione dello spessore in fase di adattamento (quando si richiede di mordere),

*"L'utilizzo di protezioni dentali evita ogni anno negli Stati Uniti oltre 200.000 infortuni nell'area orale."*



dando una falsa sensazione di protezione. Le protezioni dentali individuali invece si adattano perfettamente all'arcata dentaria, non si muovono e consentono all'atleta di respirare liberamente e di parlare normalmente: ne esistono di diversi spessori, dipendenti

urti laterali e colpi a livello della mandibola. Vengono realizzate da un laboratorio odontotecnico specializzato sulla base di un'impronta dentale presa dal proprio medico Dentista. L'utilizzo di queste protezione oltre a svolgere la funzione di "scudo" per la nostra dentatura, ci permette nel momento in cui siamo sotto



anche dal tipo di sport intrapreso, ad esempio per sport più estremi come judo, karate, pattinaggio si utilizza uno spessore maggiore e anche scudi laterali protettivi per proteggere da

sforzo di poter creare compressione nella mascherina senza eccessivamente contrarre la muscolatura della bocca, e quindi aumentare forza, equilibrio, flessibilità ed agilità. Anche per i bambini può essere utilizzato senza alcun tipo di problematica. Il paradenti individuale può essere personalizzato nella scelta dei colori e caratterizzazioni.

**Abano Arte Vintage**  
e-commerce

[www.abanoartevintage.it](http://www.abanoartevintage.it)

Curiosità Quadri  
Orologi Oggetti d'arte  
Argenti Numismatica  
Preziosi Antiquariato

35031 Abano Terme (Pd) - Via Appia Monterosso, 38  
(a fianco Ferramenta Fioraso)  
☎ 345 0700933 - mail: info@abanoartevintage.it



Viale dell'Industria, 28  
35030 RUBANO (PD)  
T. 049 8977030  
F. 049 8976097

GRAFICHE  
**Nuova Jolly**

[www.nuova-jolly.it](http://www.nuova-jolly.it)  
info@nuova-jolly.it

**G Service**  
grafica & stampa

Abano Terme (PD) - 388 9067170 - bgstampa@gmail.com



# Formazione & Sanità

A cura di Vanessa Ferrati, Direzione Generale ASSFER

www.assfer.it vanessa.ferrati@assfer.it

## E. C. M. **EDUCAZIONE CONTINUA IN MEDICINA**



*“Essere ASSFER significa basarsi sull'esperienza del passato per scoprire risorse utili alla ricerca, al fine di rinnovare il futuro.”*

L'ECM è il processo attraverso il quale il professionista della salute si mantiene aggiornato per rispondere ai bisogni dei pazienti, alle esigenze del Servizio Sanitario e al proprio sviluppo professionale. La formazione continua in medicina comprende l'acquisizione di nuove **conoscenze, abilità e attitudini** utili ad una pratica competente ed esperta. I professionisti sanitari hanno l'obbligo deontologico di acquisire e mettere in pratica le nuove conoscenze e competenze per offrire una assistenza qualitativamente utile. Prendersi, quindi, cura dei propri pazienti con competenze aggiornate, senza conflitti di interesse, in modo da poter essere un buon professionista della sanità.

L'avvio del Programma Nazionale di ECM nel 2002, in base al DLgs 502/1992 integrato dal DLgs 229/1999 che avevano istituito l'**obbligo della formazione continua per i**



**professionisti della sanità, ha rappresentato un forte messaggio nel mondo della sanità.** (Tratto da <http://ape.agenas.it/ecm/ecm.aspx>)

ASSFER è Provider registrato al Sistema Nazionale della Formazione Continua in Medicina, con numero di riferimento 4395. Dal 2002 opera in ambito Nazionale per la **Formazione Residenziale e on-line (FAD)** di tutte le figure professionali sanitarie, con particolare riferimento alle professioni dell'ambito riabilitativo: fisioterapisti, medici, infermieri, logopedisti, TNPEE, etc.

Gli eventi formativi ASSFER presentano essenzialmente le seguenti caratteristiche:

- Eventi Residenziali e FAD accreditati all'E.C.M. per le professioni sanitarie coinvolte nel Piano di Formazione Continua in Medicina, con valore reale nel piano di formazione permanente;

- Ogni evento residenziale avrà la durata di circa un fine settimana. Nel caso di corsi complessi, questi saranno preferibilmente suddivisi in più moduli, in linea con l'obiettivo di ottimizzare il livello di apprendimento e ridurre il numero di giornate lavorative impegnate nella formazione;

- La formazione residenziale avverrà in ambienti confortevoli e strumenti adeguati alle esigenze didattiche, in modo così da ottimizzare l'acquisizione dei contenuti del corso;

- Il materiale didattico, che sarà consegnato in formato elettronico o cartaceo (in base alle caratteristiche di ogni corso), risulterà idoneo alle acquisizioni teoriche relative all'evento formativo, proponendo inoltre il maggior numero di riferimenti scientifici, traduzioni degli articoli e studi rilevanti riguardanti gli argomenti trattati;

- Verrà fornito inoltre un aggiornamento continuo delle attività ed iniziative ASSFER, a quanti lo richiedano, tramite l'invio di una Newsletter cartacea semestrale oppure attraverso l'invio di una Newsletter informatica trimestrale.



*“Noi crediamo nella forza che nasce dalle idee, nella crescita che scaturisce dall'integrazione di osservazione, studio ed esercizio, nella passione per il nostro lavoro.”*



## ABANO e MONTEGROTTO



Le farmacie di Abano e Montegrotto (esclusa la farmacia di Giarre ore 8,30-21,00) iniziano il turno alle ore 12,45 il sabato fino alle 12,45 del sabato successivo e assicurano, inoltre, il servizio dalle 15,45 alle 19,30 il sabato in cui escono dal turno settimanale.

### FARMACIE DI TURNO

dal 31 ottobre al 7 novembre  
**FARMACIA AL CORSO - Montegrotto**  
Corso Terme, 4 Tel. 049 793922

dal 7 al 14 novembre  
**FARMACIA SAN LORENZO - Abano**  
Via Matteotti, 91 Tel. 049 811335

dal 14 al 21 novembre  
**FARMACIA COLOMBO - Abano**  
Via Volta, 31 Tel. 049 8668043

dal 21 al 28 novembre  
**FARMACIA ALLE TERME - Montegrotto**  
Viale Stazione, 5 Tel. 049 793395

dal 28 novembre al 5 dicembre  
**FARMACIA MONTEORTONE - Abano**  
Via Santuario, 92 (Monteortone) Tel. 049 8669005

dal 5 al 12 dicembre  
**FARMACIA INTERNAZIONALE - Abano**  
Via Pietro D'Abano 12 Tel. 049 8669049

**HAIR STYLIST UNISEX**  
*Sweet Line by Galia*  
**NUOVO colore**  
in crema-gel copertura  
totale dei capelli bianchi  
**IN SOLI 10 MINUTI**  
Via Previtali, 48 - Abano Terme (PD)  
Tel. 049 8668242 - Cell. 333 3737220

## ORARI SANTE MESSE

**PARROCCHIA SAN LORENZO**

LUNEDI'-VENERDI' ore 7,30 - 18.30 **SABATO** ore 18.30  
DOMENICA ore 7.00 - 8.30 - 10.00 - 11.30 - 19.00

**PARROCCHIA DI MONTEORTONE**

LUNEDI'- SABATO ore 18.00

DOMENICA ore 7,30 - 8,45 - 11,15 - 18.00

**PARROCCHIA DI S. BARTOLOMEO - MONTEROSSO**

MARTEDI' E GIOVEDI' ore 16.00

SABATO ore 18.00 DOMENICA ore 10,00

**PARROCCHIA DEL SACRO CUORE DI GESU'**

LUNEDI'-VENERDI' ore 8.30 - 18.15 **SABATO** ore 18.15

DOMENICA ore 9.00 - 10,00 - 11,00 - 12,00 - 18,15

**PARROCCHIA CUORE IMMOCCOLATO DI MARIA - GIARRE**

LUNEDI'-VENERDI' ore 18.00 **SABATO** ore 18.00

DOMENICA ore 7.00 - 9.30 - 11.00



Ea suca de Egidio (10 kg)

## CUCINA PADOVANA

Antiche ricette A cura di Aldo Francisci

### • Suca in tecia

Si taglia a pezzetti regolari la suca baruca e si passa in un soffritto di abbondante cipolla e olio (non aglio) e, mentre cuoce, la si rduce a una quasi purea servendosi di un cucchiaino di legno.

## PROVERBI VENETI

A cura di Aldo Francisci

Bea in fassa, bruta in piassa.

Cuando che el Signore voe castigarte el te manda l'ispirassion de torte na ostarìa o de sposarte.

Signore, fà che no sia beco; se ghe so', fà che no èò sapia; se èò sò, fà che no ghe bada.

Dona e luna, ora serena ora bruna.

Dona sconpagnà xe senpre mal vardà.

Co l'età l'omo fa pansa e èà fémena fa stomego.

Co l'età l'omo fa pansa e èà fémena slarga el cueo.

Scarpe grosse e marò bruto, va tranquia dapartuto.

Dona de mondo no ga mai fondo.

## EMERGENZA - Numeri utili

POLIZIA DI STATO	113	TELEFONO AZZURRO	19696
CARABINIERI	112	CASA DI CURA Abano	049 8221211
VIGILI DEL FUOCO	115	GUASTI GAS	800900999
EMEGENZA SANITA'	118	GUASTI ACQUA	800900777
SOCCORSO STRADALE	803116	GUASTI LUCE	800900800
CORPO FORESTALE	1515	GUARDIA MEDICA	049 8912777
GUARDIA DI FINANZA	117	<b>ABANO TERME</b>	
POLSTRADA	112	MUNICIPIO centralino	049 8245111
TAXI (A.R.T.E. Consorzio Autonoleggi		<b>POLIZIA LOCALE</b>	049 8245352
Radiotaxi (Terme Euganee)	049 8910923	BIBLIOTECA CIVICA	049 8617901
TAXI Abano Terme	049 8630307	<b>MONTEGROTTO TERME</b>	
<b>CARABINIERI 112</b>		MUNICIPIO centralino	049 8928711
<b>STAZIONE 049 8617700</b>		<b>POLIZIA LOCALE</b>	049 8928800
		BIBLIOTECA CIVICA	0498928830

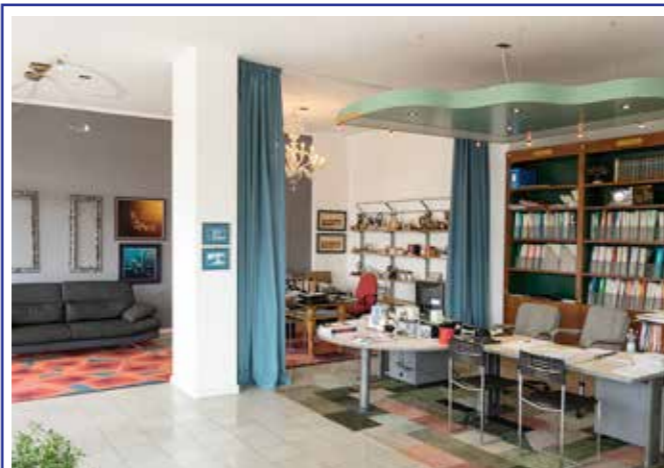
FORMAZIONE & RICERCA  
**assfer**

Assfer sas tel 049 2134577 [informa.assfer.it](http://informa.assfer.it)

sede operativa:  
Montegrotto Terme (PD)  
segreteria@assfer.it

Viale Stazione 154

seguiteci su facebook



# AAATA

AGENZIA ATTI AMMINISTRATIVI E TECNICI

- Ottenimento Licenze Pubblici Esercizi
- Attività Commerciali • Pratiche Camerali
- Sicurezza nei luoghi di lavoro • Pratiche SIAE
- Provincia • Ulss • Regione

Via G. Mazzini, 45/D 35031 ABANO TERME  
Tel. 049 810133 Fax 049 8600612 [info@aaata.it](mailto:info@aaata.it)

# Giardino di luna cani&gatti

A cura Aldo Francisci, Valentina Pasotto e Rosanna Gottardo

In collaborazione con l'associazione «Rifugio giardino di luna» sezione di Abano Terme

**ADOZIONI CANI:** Rosanna Gottardo info 333 9674963

**ADOZIONI GATTI:** Valentina Pasotto info 333 7083874

Chi non ha mai posseduto un cane, non può sapere che cosa significhi essere amato. Schopenhauer

Dio ha creato il gatto per procurare all'uomo la gioia di accarezzare la tigre Joseph Mery



**LILLO** miele e marron 1 anno maschio 15 kg molto buono

**LOLLO** color miele circa 9 mesi discolo ama giocare 8/9 kg



**NERINA** 2 anni buonissima dolcissima ha una zampetta storta e non l'hanno più voluta. Taglia piccola



**ROCHI** 2 anni circa 13 kg buonissima un po timida



**SHAR** circa 3 anni da sempre assieme sterilizzati. Buonissimi



**LOLA** 6 kg 1 anno sterilizzata dolcissima. Va d'accordo con tutti



**SETTER** vivacissimo ama spazi x correre circa 1/2 anni

## Rispettate gli animali

Gli abbandoni continuano ancora senza alcun rispetto! Con quale coraggio una persona decide di prendere il suo animale che ha cresciuto e portarlo lontano da casa, lontano dai suoi punti di riferimento, per essere certa che non abbia modo di ritornare. Con quale cuore lo lascia in un posto sconosciuto all'animale e se ne va. Non si gira certo a guardarlo negli occhi altrimenti nessun avrebbe il coraggio di abbandonarli. VERGOGNA! Al San Daniele sono stati "lasciati" dei cuccioli di poche settimane. Se non li avessi sentiti piangere disperatamente non li avrei visti, tanto erano piccoli. Come potete fare questo!!! Perchè non chiedete di essere aiutati, magari sterilizzando la gatta, risolvendo così il problema dell'abbandono una volta per tutte. Le foto che vedete sono di abbandoni. Lo chiedo come un favore.

RISPETTATE GLI ANIMALI



## Quattrozampe

A cura di Aldo Francisci e Nicole Khoury

In collaborazione con il «Rifugio del Cane di Rubano» Via Palu', 48 Rubano

**PER ADOZIONI (anche a distanza) 049 63 02 72**



**5x1000** al Rifugio del Cane di Rubano **Sostieni il volontariato 92195620288**

«LEGA NAZIONALE PER LA DIFESA DEL CANE»

Sezione di Padova

[Indcsezionepadova@gmail.com](mailto:Indcsezionepadova@gmail.com) [www.legadelcane-padova.it](http://www.legadelcane-padova.it)



“Adotta un cane adulto, la felicità non ha età”



**ETTORE** dolcissimo setter inglese nato nel 2007, castrato, taglia medio/grande. Molto sensibile, buono ed affettuoso! Ha bisogno di molto tempo da dedicargli.



**BLANCO** bellissimo meticcio nato nel 2011, castrato, taglia grande. Dolcissimo con chi conosce e molto timido nei confronti degli estranei. Necessita di un'adozione con pazienza e tempo da dedicargli, non ha problemi con gli altri cani!



**NATALE** stupendo bracco nato nel 2008, taglia grande, sterilizzato. Molto attivo e vivace, necessita di persone che gli dedichino molto tempo, casa con giardino e molte passeggiate. Va d'accordo con gli altri cani.



**RAJAH** meticcio di 7 anni, castrato, taglia media. Tipetto spumeggiante molto vivace, a causa del suo triste passato richiede rispetto ed esperienza, adatto a persone dinamiche come lui.



**GIGI** è un bellissimo meticcio di 7 anni, è di taglia piccola ed è timido con chi non conosce. Ha bisogno di persone tranquille e pazienti che sappiano rispettare la sua iniziale diffidenza.



**LUCE E GRIFFÒ** hanno rispettivamente 10 e 5 anni, sono di taglia media e sono sterilizzati. Hanno bisogno di tempo per prendere confidenza con gli estranei. Cerchiamo per loro una famiglia dolce e paziente, hanno entrambi un carattere speciale.



**ROCKY** bellissimo meticcio pastore di circa 2 anni, taglia grande molto esuberante e vivace!! Cerca una famiglia sportiva e con esperienza.. ha bisogno di casa con giardino dove poter correre.



**SAM** Gli è stata diagnosticata una massa alla milza, è necessario asportarla ma dopo l'intervento i veterinari dicono che non potrà più vivere in canile. Sam ha bisogno di un'adozione del cuore, ha circa 10 anni, è un cagnolone di taglia molto grande e dal carattere d'oro. La Lega del cane di Padova si rende disponibile a contribuire alle spese veterinarie.

“Dodo, Dream e Max ringraziano informAbano per averli aiutati a trovare casa. Rocco invece ci ha lasciati. Non si dimenticano però dei loro amici ancora in rifugio. Ringraziano pure i gattini, tutti adottati.”



Un'oasi di pace e relax vicino alla città'

- PISCINE TERMALI COPERTE E SCOPERTE
- VASCHE IDROMASSAGGIO DI ACQUA TERMALE
- CASCATE D'ACQUA

**COLUMBUS THERMAL POOL**

Via Martiri d'Ungheria, 22 • Abano Terme • tel 049 8601555  
[www.columbusthermalpool.it](http://www.columbusthermalpool.it) • [info@columbusthermalpool.it](mailto:info@columbusthermalpool.it)



**STUDIO DENTISTICO**

ODONTOIATRIA ESTETICA  
ORTODONZIA invisibile (apparecchi per bambini e adulti)  
PEDODONZIA  
IGIENE, PROFILASSI E SBIANCAMENTI

CHIRURGIA E PARODONTOLOGIA  
IMPLANTOLOGIA ORALE

**STATALE ADRIATICA, 189 STRADA BATTAGLIA ALBIGNASEGO**

Telefono **049 8622092**  
349 6681898

**Studio Dentistico Dott.ssa Alice Marcato**  
ISCR. ALBO N. 1546



MARCCAIN **Abano Terme** Piazza della Repubblica, 14